

Distr.: General  
30 January 2014  
Arabic  
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة  
في الفضاء الخارجي

مذكّرة شفوية مؤرّخة ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ موجّهة إلى الأمين العام  
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تمّدي البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحيّيها إلى الأمين العام  
للأمم المتحدة ويشرفها أن تقدّم إليه، وفقاً للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة  
في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، معلومات بشأن أجسام  
فضائية أطلقتها اليابان، بما في ذلك معلومات عن تغيّرات حالة هذه الأجسام (انظر المرفق).



## المرفق

بيانات التسجيل، بما فيها التغييرات في الحالة، بشأن أجسام فضائية  
أطلقتها اليابان\*

## Raiko

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة	أبحاث الفضاء:	2012-038B
الاسم:		Raiko
التسمية الوطنية:		2012-038B
دولة السجل:		اليابان
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه	تاريخ الإطلاق:	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ الساعة ١٤ و ٣٧ دقيقةً بالتوقيت العالمي المنسق
إقليم الإطلاق أو موقعه:		محطة الفضاء الدولية
البارامترات المدارية الأساسية	الفترة العقدية:	٩٢ دقيقةً
	زاوية الميل:	٥١,٦ درجةً
	نقطة الأوج:	٤٠٠ كيلومتر
	نقطة الحضيض:	٤٠٠ كيلومتر
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:		١- تصوير الأرض باستخدام كاميرا بعدسة عين السمكة. ٢- استخدام الكاميرا لقياس الحركة النسبية لمحطة الفضاء الدولية بعد إطلاق الساتل. ٣- عرض إيضاحي في الفضاء لعمل مشعار النجوم. ٤- تجربة الإنزال من المدار باستخدام غشاء قابل للنشر.

\* قُدِّمت هذه المعلومات باستخدام النموذج الذي أُعدَّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢ وأعادت الأمانة تصميمه.

- ٥- أداء وظيفة محطة أرضية متحركة للسواتل الصغيرة وتوفير الاستقبال للمجتمع الدولي.
- ٦- تحديد المدارات باستخدام قياس الترددات الدوبلرية لأجهزة الإرشاد الراديوية بنطاق التردد Ku.
- ٧- إرسال البيانات بسرعة عالية بواسطة جهاز الإرسال على نطاق التردد Ku.
- تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار: ٦ آب/أغسطس ٢٠١٣ بالتوقيت العالمي المنسق

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغّله: جامعة واكاياما وجامعة توهوكو  
معلومات أخرى: تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

### FITSAT-1 (Niwaka)

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2012-038C

الاسم: FITSAT-1 (Niwaka)

التسمية الوطنية: 2012-038C

دولة السجل: اليابان

تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه: تاريخ الإطلاق: ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ الساعة ١٤ و٣٧ دقيقة بالتوقيت العالمي المنسق

موقعه: إقليم الإطلاق أو موقعه: محطة الفضاء الدولية

البارامترات المدارية الأساسية: الفترة العقدية: ٩٢,٩ دقيقة

زاوية الميل: ٥١,٦ درجة

نقطة الأوج: ٤٠٠ كيلومتر

نقطة الحضيض: ٤٠٠ كيلومتر

- الوظيفة العامة للجسم الفضائي: ١- إرسال البيانات بسرعة عالية (٢, ١١٥ كيلوبايت في الثانية) باستخدام تردد موجي يبلغ ٥,٨٤ غيغاهرتز.
- ٢- الاتصالات البصرية بواسطة الصمامات الثنائية العالية القدرة المشعة للضوء الوامضة.
- ٤ تموز/يوليه ٢٠١٣ بالتوقيت العالمي المنسق تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار:

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغّله: معهد فوكوما للتكنولوجيا  
معلومات أخرى: تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

### We Wish

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2012-038F

الاسم: We Wish

التسمية الوطنية: 2012-038F

دولة السجل: اليابان

تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه تاريخ الإطلاق: ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ الساعة ١٤ و٣٧ دقيقة بالتوقيت العالمي المنسق محطة الفضاء الدولية

إقليم الإطلاق أو موقعه: إلامترات المدارية الأساسية

الفترة العقديّة: ٩٢,٨ دقيقة

زاوية الميل: ٥١,٦ درجة

نقطة الأوج: ٣٢٠ كيلومتراً

نقطة الحضيض: ٣١٢ كيلومتراً

الوظيفة العامة للجسم الفضائي: مهمة الساتل هي رصد التوزع الحراري على سطح الأرض.  
تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف ١١ آذار/مارس ٢٠١٣ بالتوقيت العالمي المنسق  
الجوي/الإنزال من المدار:

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغّله: شركة Meisei Electric Company Ltd.  
معلومات أخرى: تاريخ الإطلاق هو تاريخ النشر من محطة الفضاء الدولية

### H-II Transfer Vehicle “Kounotori4” (HTV4)

#### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2013-040A  
الاسم: H-II Transfer Vehicle “Kounotori4” (HTV4)  
التسمية الوطنية: 2013-040A  
دولة السجل: اليابان  
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه: تاريخ الإطلاق: ٣ آب/أغسطس ٢٠١٣ الساعة ١٩ و ٤٨ دقيقة و ٤٦ ثانية بالتوقيت العالمي المنسق  
مركز تانيغاشيما الفضائي، كاغوشيما، اليابان  
إقليم الإطلاق أو موقعه: إقليم الإطلاق أو موقعه:  
البارامترات المدارية الأساسية  
الفترة العقدية: ٩٢,٩ دقيقة  
زاوية الميل: ٥١,٦ درجة  
نقطة الأوج: ٤١٩,١ كيلومتراً  
نقطة الحضيض: ٤١١,٤ كيلومتراً

الوظيفة العامة للجسم الفضائي: HTV4 هي مركبة إعادة تموين غير مأهولة لنقل أشكال مختلفة من البضائع، بما فيها مواد البحوث ومعدات الاستبدال والسلع اليومية لمحطة الفضاء الدولية ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ بالتوقيت العالمي المنسق تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار:

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مالك الجسم الفضائي أو مشغّله: الوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي  
 مركبة الإطلاق: مركبة الإطلاق H-IIB الرحلة رقم ٤ (H-IIB 4F)  
 معلومات أخرى: البارامترات المدارية الأساسية كما هي في ٩ آب/أغسطس ٢٠١٣.  
 بعد إيصال المركبة HTV4 حمولتها إلى محطة الفضاء الدولية، أفلعت من المحطة وعادت إلى الغلاف الجوي للأرض في مسار متحكّم به.  
 المنظمتان المطلقتان هما شركة ميتسويشي للصناعات الثقيلة والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي.

### SPRINT-A “Hisaki”

#### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2013-049A  
 الاسم: Spectroscopic Planet Observatory for Recognition of “Hisaki”(SPRINT-A) Interaction of Atmosphere  
 التسمية الوطنية: 2013-049A  
 دولة السجل: اليابان  
 تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه: تاريخ الإطلاق: ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ الساعة ٥/٠٠ بالتوقيت العالمي المنسق

مركز يوتشينورا الفضائي، كاغوشيما، اليابان	إقليم الإطلاق أو موقعه:
	البارامترات المدارية الأساسية
١٠٦,٢ دقيقةً	الفترة العقدية:
٢٩,٧ درجةً	زاوية الميل:
١١٥٦,٨ كيلومتراً	نقطة الأوج:
٩٤٦,٨ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
تلسكوب فضائي لرصد الكواكب، مثل الزهرة والمريخ والمشتري، عن بُعد من مدار الأرض. وسوف يرصد التلسكوب القمر آيو التابع لكوكب المشتري، انفلات الجسيمات الكوكبية في غلافها الجوي الخارجي بواسطة مطيافية الأشعة فوق البنفسجية القصوى.	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

الوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي	مالك الجسم الفضائي أو مشغّله:
مركبة الإطلاق Epsilon (Epsilon-1)	مركبة الإطلاق:
البارامترات المدارية الأساسية كما هي في ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣.	معلومات أخرى:
المنظمة المطلّقة هي الوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي.	

### BSAT-3c

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

2011-041B	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
BSAT-3c	الاسم:
2011-041B	التسمية الوطنية:
اليابان	دولة السجل:
فرنسا	الدول المطلّقة الأخرى:

تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه	٦ آب/أغسطس ٢٠١١ الساعة ٢٢ و ٥٢ دقيقة و ٣٠
تاريخ الإطلاق:	ثانية بالتوقيت العالمي المنسق
إقليم الإطلاق أو موقعه:	كورو، غيانا الفرنسية
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣٦,١١ دقيقة
زاوية الميل:	٠,٠٢ درجة
نقطة الأوج:	٣٥,٧٨٨ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٥,٧٨٥ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	خدمة البث الإذاعي المباشر الداخلية

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض:	١١٠ درجات شرقاً
مالك الجسم الفضائي أو مشغّله:	شركة نظم سواتل البث الإذاعي (B-SAT)
مركبة الإطلاق:	Ariane 5
معلومات أخرى:	المنظمة المطلقة هي آريانسيس.

### SUPERBIRD A

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة	أبحاث الفضاء:	1989-041A
الاسم:		SUPERBIRD A
التسمية الوطنية:		1989-041A
دولة السجل:		اليابان
الدول المطلقة الأخرى:		فرنسا



تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه	تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه
تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:	تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:
إقْلِيم الإقْلِيم أو موقعه:	إقْلِيم الإقْلِيم أو موقعه:
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:
تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار:	تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار:
تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:	تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

الظروف المادية للجسم الفضائي عند النقل إلى مدار التخلّص:	حُرْك الجسم الفضائي إلى مدار تخلّص أعلى من منطقة المدار الساتلي الثابت بالنسبة للأرض.
مالك الجسم الفضائي أو مشغّله:	شركة Space Communications Corporation
مركبة الإقْلِيم:	Ariane 44L
معلومات أخرى:	المنظمة المطلّقة هي آريانسيس.

### JCSAT-13

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2012-023A
الاسم:	JCSAT-13
التسمية الوطنية:	2012-023A
دولة السجل:	اليابان
الدول المطلّقة الأخرى:	فرنسا
تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه	تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه
تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:	تاريخ الإقْلِيم وإقْلِيمه أو موقعه:
إقْلِيم الإقْلِيم أو موقعه:	إقْلِيم الإقْلِيم أو موقعه:

البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٤٠ دقيقة
زاوية الميل:	٠,٠٦٥ درجة
نقطة الأوج:	٣٥,٧٩٧ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٥,٧٧٥ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	الاتصالات والإذاعة الساتلية

### معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض:	١٢٤ درجة شرقاً
مالك الجسم الفضائي أو مشغّله:	شركة SKY Perfect JSAT Corporation
مركبة الإطلاق:	Ariane 5 ECA
معلومات أخرى:	المنظمة المطلّقة هي آريانسيس